

出國報告(出國類別：其他)

## 出席「2017 泰國曼谷推廣」交流活動

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：林坤源 主任秘書

曹逸書 科長

派赴國家：泰國

出國期間：106 年 6 月 27 日至 6 月 30 日

報告日期：106 年 8 月 10 日

# 出席「2017 泰國曼谷推廣」交流活動

## 目 次

|           |   |
|-----------|---|
| 壹、前言----- | 2 |
|-----------|---|

|                 |   |
|-----------------|---|
| 貳、行程(活動)概要----- | 3 |
|-----------------|---|

|              |   |
|--------------|---|
| 參、心得與建議----- | 7 |
|--------------|---|

|           |   |
|-----------|---|
| 肆、附件----- | 9 |
|-----------|---|

|                  |   |
|------------------|---|
| 附件 1 相關活動照片----- | 9 |
|------------------|---|

|                  |    |
|------------------|----|
| 附件 2 媒體相關報導----- | 17 |
|------------------|----|

## 壹、前言

依據 IMF International Financial Statistics (IFS) 泰國 2015 年國民所得已達 6017 美元，於東協國家中僅次於新加坡、汶萊及馬來西亞，近年來經濟成長快速，中產階級迅速崛起，泰國人民出國旅遊風氣日盛，為我國推展觀光新南向業務主力市場之一，本局已將泰國列為東南亞最具開發潛力之市場，另該國觀光業發達入境遊客數達 3600 萬，曼谷為歐洲旅客到訪亞洲之重要站點，加強對當地之觀光宣傳推廣工作，可同時觸及至當地旅遊之長線旅客，達到事半功倍之效。

我國自 105 年 8 月起，試辦泰國旅客來臺觀光免簽，並強化對當地宣傳推廣，採購當地平面、電子媒體廣告及戶外廣告 105 年全年泰國來臺達 195,640 人次，較 104 年成長 57.3%，106 年 1 月至 6 月泰國旅客來臺人次為 149,226 人，較 105 年同期(81,904 人)成長 82.2%，若以觀光目的人次來看，105 年來臺泰國旅客中，5 成係為觀光，而 106 年 1~6 月統計結果觀光目的已提高至約 7 成，藉由開放來臺免簽及加強對當地宣傳，對此市場具有明顯的吸引來台觀光效益。

本次推廣係首次以自辦展銷會形式進行，並組織臺灣業界赴曼谷地區推廣，共計 34 個單位，組成約 80 人之團隊，包含地方政府、旅行社、旅館、主題樂園及表演團體等共赴泰國曼谷，除進行 6 月 29 日舉行之兩國業者交流平臺之商談會及推廣會，吸引當地 105 位業者及媒體出席。展銷會開幕現場，邀請知名歌手 Pirath Nitipaisankul 為開幕嘉賓，搭配臺灣表演團隊之創意演出、各式 DIY 活動及美食試吃等，成功吸引人潮，本次推廣期間在代表團、航空公司及當地旅行業者合作下，共銷售出 1200 套行程，就首次辦理展銷會所吸引當地媒體大幅報導，成功宣傳台灣在當地旅遊市場知名度，另適機加強泰國各地戶外廣告宣傳及網路行銷，期提高臺灣於泰國觀光之知名度及吸引力，進而爭取更多泰國旅客來臺。

## 貳、行程(活動)概要

一、全程活動日期：106 年 6 月 27 日至 6 月 30 日

二、活動路線：臺北→曼谷→臺北

三、活動紀要：

### (一)6 月 27 日 臺北→泰國曼谷本局曼谷辦事處籌備作業現勘

本日搭乘中午航班赴泰國，抵達曼谷後即赴本局選定之曼谷辦事處現勘作業進度，辦公室選擇新建辦公大樓 G TOWER，鄰近曼谷 MRT 捷運系統 " Phra Ram 9 " 站之 3 號出口，交通便利，本大樓係該區指標建案，目前陸續有公司行號進駐營運；本建築物坐落於曼谷新興商業區域，且周邊鄰近販售赴台觀光產品之主力旅行社，方便日後進行洽商及辦理聯繫推廣業務。晚餐後即赴下榻飯店，針對 6 月 29 日臺灣觀光推廣會及 6 月 30 日起舉行之 Taiwan Travel Expo 展銷會，與本局吉隆坡辦事處同仁及臺灣觀光協會工作人員，確認推廣會流程及貴賓接待細節等事宜。

### (二)6 月 28 日上午拜會駐曼谷經濟文化辦事處、泰國觀光協會 ATTA ( Association of Thai Travel Agents ) 、下午拜會泰國出境旅遊協會 TTAA(Thai Travel Agent Association) 、晚間參訪 Asiatique 市集。

上午由本局林主任秘書坤源會同台灣觀光協會羅副秘書長等，拜會駐曼谷經濟文化辦事處石公使柏士，與代表處政治組及新聞組等同仁洽談有關推動新南向觀光業務交換意見，對於駐處協助推廣觀光業務致謝，本局業配合駐處建議調整相關作法，請代表處協助本局於曼谷設點與泰方交涉之工作，石公使表示新南向業務是政府重點施政，將盡力協處。

之後赴 ATTA 會所進行拜會，ATTA 為泰國最大之觀光業者協會，為半官方之組織，其收日來源主要為曼谷機場服務費 2 分 1(每位使用者收取 15 泰銖，約 7.5 泰銖)支應，拜會過程針對台泰雙方觀光交流部分，包括來往人數增加航班可否增加問題、目前我方試辦與泰方免簽泰方是否給予我方簽證優惠問題觀光交流進行廣泛交換意見，其中有關泰國來台遊客增加導遊服務人力不足部分，協會建議泰國目前有執照但尚未能執業之中文導遊或泰國大學生交流至台灣加強中文並參加我國導遊執照考試後郵遞接旅行社進用，並建議比照韓流輸出我國電影、電視劇，吸引追星族遊客到訪戲劇拍攝場景等作法交換意見。

下午至 TTAA(Thai Travel Agent Association)拜會，該協會主要以操作出境旅遊商品之旅行業者為會員，為泰國最具知名度 TITF 旅展（每年辦理兩次，春、秋季各乙次）之籌辦組織，與本局交流頻繁且關係友好，會長首先感謝我開放免簽之作法，並針對廉航刺激市場情形分享市場趨勢，建議本局可加強對泰國自由行旅客進行推廣，並關心來台辦理獎勵旅遊團之作法，另會長邀請我方參加該會主辦之 NTO 組織活動，提供與各個駐泰旅遊單位交流或共同推廣之平台。

晚間至泰國新近知名之 Asiatique 市集進行參訪，Asiatique 是利用披耶河畔舊有荒廢的碼頭倉庫改造而成，遊客可利用 BTS 捷運至 Sathorn Central Pier 碼頭，搭乘免費提供的接駁船往返 Asiatique 市集，該市集結分成十個區域，大致上的可分為手工藝品區、平價飾品跟服飾、名產店、平價美食、精品店、曼谷本地設計品牌及餐廳酒吧區等，其中包含許多具質感、時尚的設計小店，類似我松菸文創特區，但其規模及複合度更高。可發現來的大部份都是外國觀光客，而且還可以看到不少觀光團帶到這裡參觀，是特別經過整體規劃的觀光夜市，如同一個大型的購物中

心，還附設有遊樂園，在也很多地方設置特定主題或當地特色的造景，主要入口處並設置有外幣兌換處，提供外國遊客便利的服務。

### (三)6月29日辦理臺灣旅遊交易、業務洽談會/旅遊產品說明會及推廣餐會。

本日辦理臺灣旅遊交易、業務洽談會/旅遊產品說明會，加強臺灣業者與泰國業者交流，藉由洽談會及說明會提供雙方旅遊業者交流平臺，本推廣活動假曼谷 Dusit Thani Hotel 辦理，就由直接面對面的溝通，增加雙方旅遊業界合作，鼓勵泰國業者包裝不同主題來臺行程，擴大泰國旅客來臺觀光之市場規模。本次活動業者交流熱絡，於業務洽談會後舉辦旅遊產品說明會，提供參與本次組團之單位說明優質旅遊產品的機會，首先由本局吉隆坡辦事處巫宗霖主任進行臺灣觀光資源簡報，說明各項獎勵措施、為泰國民眾喜好而特別設計之專屬推薦行程，並表達我方積極爭取泰國旅客之意願，再由代表團各成員進行簡報，讓所有與會之泰國當地業者都能充分瞭解臺灣觀光資源及為泰國旅客量身打造之新產品。

旅遊洽談會結束後舉行交流餐會，本次代表團團長開陽旅行社鄧禹興總經理介紹所有推廣團成員，讓泰方參與業者整體了解本次推廣成員，之後由台灣觀光協會羅副秘書長瓊雅、本局林主任秘書坤源及駐泰國臺北經濟文化辦事處政治組羅組長震華致詞，對本次推廣重點及泰國市場發展推廣方向進行說明，餐會中並安排參與之泰方業者抽獎，獎項由參與本次推廣活動之臺方業者提供之臺灣住宿券、特色伴手禮等，另搭配航空公司提供之來臺機票，讓現場氣氛更加熱烈，感受台灣業者好客及熱情接待的氣氛，加深參與業者對臺灣的印象。

#### (四)6 月 30 日—Taiwan Travel Expo 開幕、搭機返臺

本次推廣主軸，主要於 6 月 30 日(星期五)至 7 月 2 日(星期日)於 The EmQuartier 5 樓的 Water Garden 舉辦 Taiwan Travel Expo，以「美食」、「樂活」為主題，為泰國民眾帶來最多優惠內容及最新旅遊資訊。Taiwan Travel Expo 有來自南臺灣的十鼓擊樂團帶來充滿活力的「鼓動台灣」、以及獲獎無數的飛樂鈴揚(MHD diabolo art.Taiwan)，結合舞蹈、體操，使扯鈴技藝跳脫傳統，展現出新的表演風貌；此外各式豐富 DIY 活動也等您來體驗，現場並將限量發送臺灣道地美味小吃-辣椒小魚米粉、仙草凍及透心涼的紅豆煉乳冰、喔熊餅乾等各式臺式小吃、糕點供民眾品嚐，現場並設服務臺，由專責人員提供泰國民眾諮詢，搭配參展之臺灣業者提供泰國旅客行程說明。開幕並邀請知名歌手 Pirath Nitipaisankul (Mike) 為開幕嘉賓，由本局林主任秘書坤源接受媒體採訪，成功吸引媒體報導宣傳台灣旅遊特色媒體效果頗佳，提升在當地旅遊市場知名度，相關媒體報導如附。

Taiwan Travel Expo 除邀請華航、長榮、虎航及酷鳥航等主要直飛航空公司外，並邀請曼谷地區包含 Quality Express、Bond Street Tour & Travel、Platinum Traveler、Golden Discovery Express、Formosa Journey Land、Asia Tour、Fantasy World、Happy Trips 及 Miramar Service 等九家主流旅行社於現場提供優質臺灣旅遊配套，為吸引泰國旅客於現場購買臺灣旅遊產品，除贈送收納組外，並提供刮刮卡可刮中機票、郵輪、住宿券、遊樂園門票或臺灣名產等獎項，銷售套數達 1200 套，成果豐碩。

## 參、心得與建議:

- (一) 執行新南向政策，東南亞國家經濟崛起，在入境旅遊市場為兵家必爭之地，應加強雙方民間會之交流，且目前東南亞國經出境旅客，在城鄉差距大國家，甚至可以城市交流為主軸，加強雙方旅遊業產官學界之交流、互動與合作。
- (二) 經由觀察泰國市場之趨勢，由於泰國市場中產階級興起，年輕之白領族群亦對出境旅遊有高度喜好，泰國遊客以觀光目的來台之比例，已持續升高，市場反映自由行來臺旅客也逐漸增加，如何提供完整的旅遊訊息為現階段工作重點，本局將持續就已建置完成之泰語版網站，增加網路資訊之豐富度及動態資訊服務，並邀訪泰國當地知名藝人、旅遊主題部落客來臺，藉由其於泰國之知名度與影響力，透過網路直播、留言等方式進行社群網路宣傳，強化網路社交平台經營，並持續針對泰國市場，製作適合當地市場喜好之文宣材料，以更貼近泰國旅客之需求。
- (三) 有關吸引國際觀光客營造特色及強化旅遊便利性吸引消費方面，我國有台北松菸及高雄駁二文創特區等，可透過整體規劃，強化區內服務機能之複合度，與特定主題或當地特色的造景，增加吸引國際旅客之條件；強化旅遊便利性吸引消費方面，並可與重要商場或景點設置外幣兌換處，提供外國遊客便利的服務，並增加購物退稅之據點或措施，營造外國旅客來台消費更方便的環境。
- (四) 本局近期已針對泰國市場積極進行宣傳推廣工作，包括大型戶外看板 廣告、BTS 捷運車廂廣告、電視廣告及邀請旅遊節目來臺錄製專輯等，更邀請旅遊節目主持人以名人帶路方式，帶領粉絲來臺進行不同主題旅遊之推廣，並持續以廣告分攤方式與當地大型旅行社合作包裝優質行程送客來臺。另本局刻正辦理籌設曼谷辦事處相關事宜，除籌劃辦理本年度之曼谷地區展銷會，並與曼



谷當地業者合作，串聯與展銷會於同一家商場辦理「Taiwan One More Time」推廣活動，期利用與泰國民眾面對面溝通之機會，與臺方業者 與當地旅行社合作，趁勢再掀起臺灣觀光話題，拉抬市場，帶動來臺 觀光熱潮，並將於下半年持續針對曼谷及清邁兩大城市，進行廣告露出，包括大型戶外看板告、曼谷 BTS 捷運車廂與車站廣告、電視及社群媒體廣告等，營造吸引泰國赴台之話題與熱潮。

## 肆、行程（活動）照片



拜會駐曼谷經濟文化代表處石公使



拜會 ATTA(Association of Thai Travel Agents)



拜會 TTAA(Thai Travel Agent Association)



Asiatique 參訪(一)





Asiatique 參訪(二)



Asiatique 參訪(三)



交易會



交流會晚宴林主秘致詞





交流會晚宴駐泰代表處羅組長致詞



交流會晚宴晚宴主桌祝酒



交流會晚宴



Taiwan Travel Expo 開幕表演





Taiwan Travel Expo 開幕林主秘致詞



Taiwan Travel Expo 開幕 TTAA 副會長致詞





Taiwan Travel Expo 開幕代表處羅組長致詞



Taiwan Travel Expo 開幕記者聯訪

## 伍、媒體報導資料

### 1. Amarin

<https://www.youtube.com/watch?v=bUc13wvU0>



Published: 01 July 2017

### 2. Baabin.com

<https://baabin.com/219629/>



Published: 30 June 2017 / 22:14 hrs.

### 3. Biz Today

<https://www.biztodaynews.com/16598985/%E0%B9%80%E0%B8%9B%E0%B8%B4%E0%B8%94%E0%B9%81%E0%B8%A5%E0%B9%89%E0%B8%A7-%E0%B8%A1%E0%B8%AB%E0%B8%81%E0%B8%A3%E0%B8%A3%E0%B8%A1%E0%B8%81%E0%B8%B2%E0%B8%A3%E0%B8%97%E0%B9%88%E0%B8%AD%E0%B8%87%E0%B9%80%E0%B8%97%E0%B8%B5%E0%B8%88%E0%B8%A2%E0%B8%A7%E0%B9%84%E0%B8%95%E0%B9%89%E0%B8%AB%E0%B8%A7%E0%B8%B1%E0%B8%99-taiwan-travel-expo>



Published: 30 June 2017

### 4. Buntherng Online

<http://www.bunthongonline.com/topic.php?&id=5775>



Published: 30 June 2017

### 5. Banmuang Online

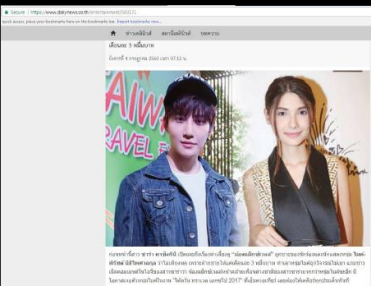
<http://www.banmuang.co.th/news/entertain/84997>



Published: 07 July 2017 / 05:00 hrs.

### 6. Daily News

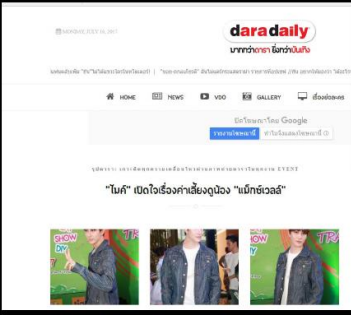
<https://www.dailynews.co.th/entertainment/583171>



Published: 04 July 2017 / 07:12 hrs.

### 7. Dara Daily

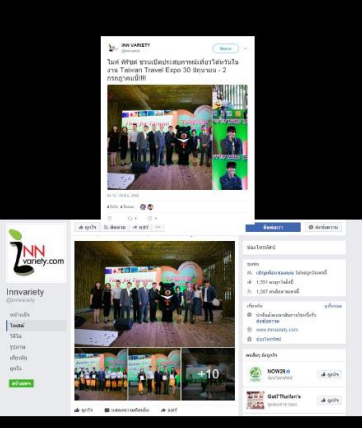
<http://www.daradaily.com/gallery/3434/view>



Published: 10 July 2017

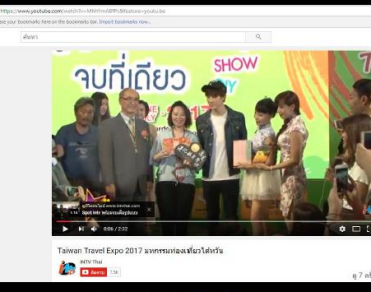
### 8. INN Variety

<https://www.facebook.com/innvariety/posts/659381897599376>



### 9. IN TV

<https://youtu.be/MhhYrnABfPc>



Published: 11 July 2017



## 10. INN Online

<http://www.innnews.co.th/shownews/show?newscode=794121>



Published: 30 June 2017 / 19:14 hrs.

## 11. Jig-ga-ban

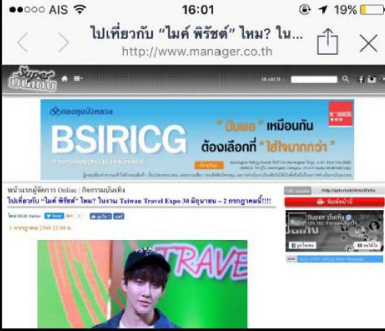
<https://www.youtube.com/watch?v=UTtGDj95Pes&feature=youtu.be>



Published: 30 June 2017

## 12. Manager Online

<http://www.manager.co.th/Entertainment/ViewNews.aspx?NewsID=9600000066965>



Published: 01 July 2017 / 12:08 hrs.

## 13. Matichon Online

<https://www.matichon.co.th/news/595065>



Published: 03 July 2017 / 13:34 hrs.

## 14. Mthai

<http://gossipstar.mthai.com/gossip-content/63064?force=1>



Published: 30 June 2017

## 15. News Plus

<http://www.newsplus.co.th/132067>



Published: 30 June 2017 / 13:15 hrs.

## 16. Nine Entertain

[https://www.youtube.com/watch?v=LY4-difn\\_0A](https://www.youtube.com/watch?v=LY4-difn_0A)



Published: 1 July 2017

## 17. PR Variety

[https://www.youtube.com/watch?v=EA4gl\\_Qvx44](https://www.youtube.com/watch?v=EA4gl_Qvx44)



Published: 4 July 2017

## 18. Rak Dara

<http://www.rakdara.net/%e0%b9%84%e0%b8%a1%e0%b8%9%8c-%e0%b8%9%e0%b8%b4%e0%b8%a3%e0%b8%b1%e0%b8%8a%e0%b8%95%e0%b9%8c-%e0%b8%8a%e0%b9%a7%e0%b8%99%e0%b8%9d%e0%b8%9b%e0%b8%94%e0%b8%9b%e0%b8%a3%e0%b8%b0.html>



Published: 2 July 2017

## 19. Siam Dara

19. Siam Dara

<https://www.youtube.com/watch?v=vZWDH-Hlocm4&feature=youtu.be>



Published: 30 June 2017

## 20. Sanook.com

20. Sanook.com

<http://news.sanook.com/2601383/>



Published: 30 June 2017 / 00:07 hrs.

## 21. Siamturakij

21. Siamturakij (Complimentary)

<http://www.siamturakij.com/news/9229>



Published: 30 June 2017

## 22. FM 91 BKK

22. FM 91 BKK

<https://goo.gl/RV1p1U>



Published: 30 June 2017 / 12:59 hrs.

## 23. Star Zab

23. Star Zab

<https://youtu.be/42Kn26xBNjY>



Published: 05 July 2017

## 24. Star Update

24. Star Update

<http://www.starupdate.com/?p=413958>

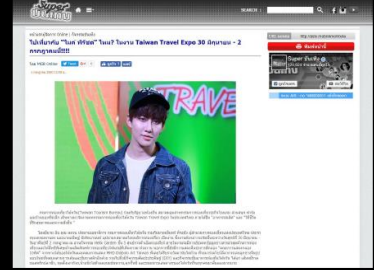


Published: 30 June 2017

## 25. Super Bunterng

25. Super Bunterng

<http://www.manager.co.th/Entertainment/ViewNews.aspx?NewsID=9600000066965>



Published: 01 July 2017 / 12:08 hrs.

## 26. Thairath

26. Thairath

<https://www.thairath.co.th/gallery/21390>



Published: 01 July 2017 / 18:05 hrs.

## 27. Thaiza

27. Thaiza

<http://news.thaiza.com/%E0%B8%84%E0%B8%A1%E0%B8%84%E0%B8%A3%E0%B8%84%E0%B8%A7%E0%B8%A1%E0%B8%87%E0%B8%B2%E0%B8%99%E0%B8%A1%E0%B8%AB%E0%B8%81%E0%B8%A3%E0%B8%A3%E0%B8%A1%E0%B8%81%E0%B8%B2%E0%B8%A3%E0%B8%97%E0%B8%88%E0%B8%AD%E0%B8%87%E0%B8%80%E0%B8%97%E0%B8%B5%E0%B8%8A%E0%B8%A2%E0%B8%A7%E0%B8%A4%E0%B8%95%E0%B8%99%E0%B8%AB%E0%B8%A7%E0%B8%B1%E0%B8%99-Taiwan-Travel-Expo/370868/>



Published: 30 June 2017 / 13:39 hrs.



## 28. Transport Journal

<http://www.transportjournalnews.com/%E0%B9%80%E0%B8%9B%E0%B8%B4%E0%B8%94%E0%B9%81%E0%B8%A5%E0%B9%89%E0%B8%A7-taiwan-travel-expo-2017/11513>



Published: 30 June 2017

## 29. True Inside

<https://www.facebook.com/trueinsidenews/>



Published: 30 June 2017

## 30. TVPool

<http://www.tvpoolonline.com/content/483411>



Published: 30 June 2017 / 00:33 hrs.

## 31. Twentyfour-news.com

<http://www.twentyfour-news.com/2017/06/30/taiwan/>



Published: 30 June 2017

## 32. Talkertain

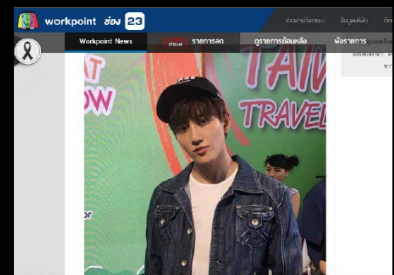
<http://2015.talkertain.com/?p=6624>



Published: 1 July 2017

## 33. Workpoint Online

<http://workpointtv.com/news/39105>



Published: 30 June 2017 / 19:56 hrs.